

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 36 (1960-1961)

Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ein Schwerpunkt der ostschweizerischen Maschinenindustrie mit weltweiter Verkaufsorganisation

Wir beschäftigen über 3000 Personen. Unsere Auslandorganisation umspannt die ganze Erde, und in ihr arbeiten weitere 500 Spezialisten im Dienste der Firma. Seit Generationen ist BÜHLER anerkannt führend im Bau von Müllereimaschinen, mechanischen und pneumatischen Transportanlagen, Getreidesilos und Lagerhauseinrichtungen. Ferner bauen wir Kraft- und Mischfutteranlagen, Anlagen für die Ölindustrie, Teigwarenfabriken, Brauereien, Schokolade- und Farbenfabriken, Kehrrichtverwertungsanlagen, Druckgußmaschinen, Plastikmaschinen u.a.m.

■ Initiative junge Leute finden bei uns Möglichkeiten, sich zu entwickeln.

Gebrüder Bühler Maschinenfabriken Uzwil/Kanton St.Gallen Telefon 073.56212

Wir sind Lieferanten von:

Kranken- und Anstaltsmobilär Stahlrohr-, Wohn-, Büro- und Gartenmöbeln Bettstellen aus Metall und Holz Patentmatratzen u.a. auch Spezial-Modellen für große Matratzenlager in Hütten Baracken usw.

Verkauf nur durch Wiederverkäufer



Basler Eisenmöbelfabrik AG

vorm. Th. Breunlin & Co.
Sissach Telefon 061.85 17 91

Seit 1911

Herkenrath-Metallspritz-Verfahren

Das Prinzip: Von einem Metalldraht wird fortwährend ein Tropfen abgeschnolzen, zerstäubt und aufgeschleudert.

Die Ausführung erfolgt mit HERKENRATH-Metallspritz-Apparat HEAG

Das Resultat: Metallüberzüge auf Metall, Holz, Stein, Glas usw.



FRANZ HERKENRATH AG.

Physikalische Werkstätten

Zürich 11 / Gujerstraße 1

Telefon: (051) 46 79 78 / Bahnstation: Zürich-Oerlikon
Tramlinie Nr. 14 (Zürich-Seebach) / Haltstelle: «Eisfeld»

**Der Kenner schätzt im Dienst
und zu Hause:**



ROCO Conserven Rorschach

Das gute Spezialgeschäft
für alle elektrischen Haushaltartikel
und Beleuchtungskörper

Rudolf MAAG & Cie.

Schweizergasse 6 Zürich 1 Telefon 25 2740

Anlagen für Licht, Wärme, Kraft
Telefon und Sonnerie
Schalt- und Transformatoren-Stationen

1
Lacke und
Farben
Farb-
beratungs-
dienst

Unsere 4 Abteilungen

2
Chemische
Produkte für
Oberflächentechnik

3
Textilhilfs-
mittel

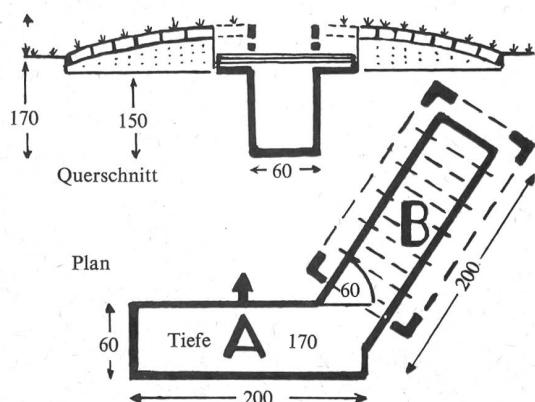
4
Keim'sche
Mineral-
farben
Silex
Alleinvertretung

Chemische Werke Zürich 48 Werdhölzlistrasse 79 Telefon 051/52 44 14

HEINRICH WAGNER & CO.

Stellungsbau

L. Stellungsbau



Grundsätzlich:

1. Immer 2 Mann graben zusammen ihr 2-Mann-Atomschützenloch (Notstellung bereit!)

Das «2-Mann-Atomschützenloch» besteht aus den Teilen:

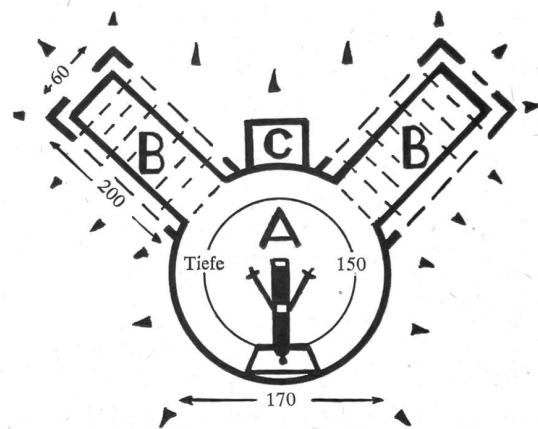
A = Waffenstellung $200 \times 60 \times 170$
 B = überdeckte Nische $200 \times 60 \times 150$

169.

Stellungsbau

Mw.-Stellung

entwickelt aus der Grundform des Zwei-Mann-Atomschützenloches:



A = Waffenstellung
 B = überdeckte Nischen
 C = Munitionsnische

171

Stellungsbau

Geländeversstärkungen

Notwendige Deckungen in cm	gegen Mg-Feuer		gegen Splitter und Gasdruck
	Eisenbeton	Bruchsteine	
Eisenbeton	15	30	20 — 45
Bruchsteine	30	50	30 — 50
Sandsäcke	50	70 — 110	50 — 100
Holz	30	120 — 200	30 — 60
Schnee	20		120 — 200
Eis	50		20 — 50

173

Minen

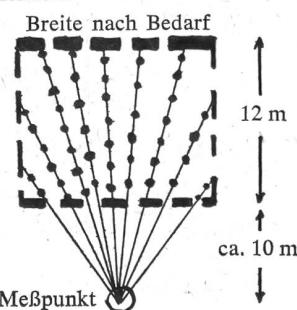
II. Verlegen, Verlegungarten

a) Tretminen

Verlegen



Verwendung der Tretmine
 Personenminennest:



Minendichte: pro 1 m Nestbreite bei 12 m Tiefe = 8 Minen.
 Minimalabstand von Mine zu Mine: min. 50 cm.
 Zeitbedarf: 2 bis 6 Minen pro Mann und Stunde je nach Verhältnis.
 Die Verwendung der Tretmine zu Streueinsatz, Sprengfallen, Verseuchen usw. ist nur Spezialtruppen vorbehalten.

175

Stellungsbau

Gehe wie folgt vor:

1. Verpflockte Waffenstellung A und überdeckte Nische B
 2. Stich sorgfältig die Rasenziegel im Umkreis von 2 m außerhalb der Verpflockung. Schichte sie in der Nähe zu einem Berg aufeinander. Du brauchst sie am Schluß der Arbeit wieder.
 3. Beginne in erster Dringlichkeit mit dem Bau der Waffenstellung A.
 4. Erst nachher gehe an den Bau der überdeckten Nische B.
 5. Je mehr Zeit dir zur Verfügung steht, um so besser bau die Stellung aus. Verkleide die Grabenwände, um sie vor dem Einsturz zu schützen, mit Brettern, Flecht- und Strauchwerk, Wellblech.
 6. Alle Gräben sind zu entwässern durch Sickerschächte, Sammelschächte, Entwässerungsgräben.
 7. Verwende deine auf die Seite geschichteten Rasenziegel, um die Stellung und den Aushub damit zu verkleiden.
 8. Gehe daran, dein Atomschützenloch durch einen Laufgraben mit demjenigen deines Kameraden zur Linken und Rechten zu verbinden.

Kämpfe gegen den entstehenden Grabenkoller, indem du ständig deine Stellung noch besser, noch bequemer, noch vollkommener ausbaust.

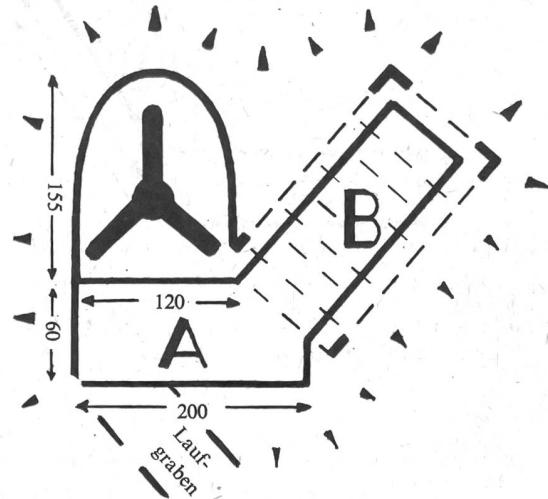
172

Stellungsbau

2. Den Mg.- und Mw.-Stellungen liegt ebenfalls der Gedanke des «2-Mann-Atomschützenloches» zu grunde.

Mg.-Stellung

entwickelt aus der Grundform des 2-Mann-Schützenloches:



170

Minen

b) Pfahlminen

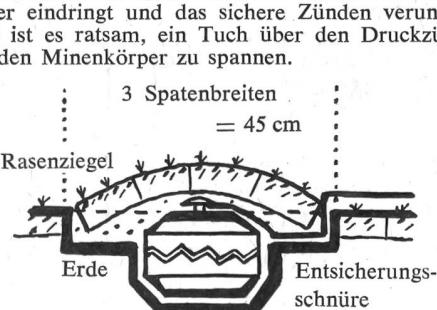
Das Verlegen von Pfahlminen ist Sache der Spezialtruppen.

c) Panzerminen

Verlegen

Streumine 37

Damit kei



Streumine 49

Analog Streumine 37. Der zweite untere Minenkörper sowie Tuch und Entsicherungsschnur fallen weg. (Bei Aufschrauben des Drucktellers ist der Zünder bereits entsichert.) Damit die Mine nicht in den Boden gedrückt wird, sind in den Grund des Loches Steine einzustampfen.

Minen

M. Minen und Sprengen / Hindernisse

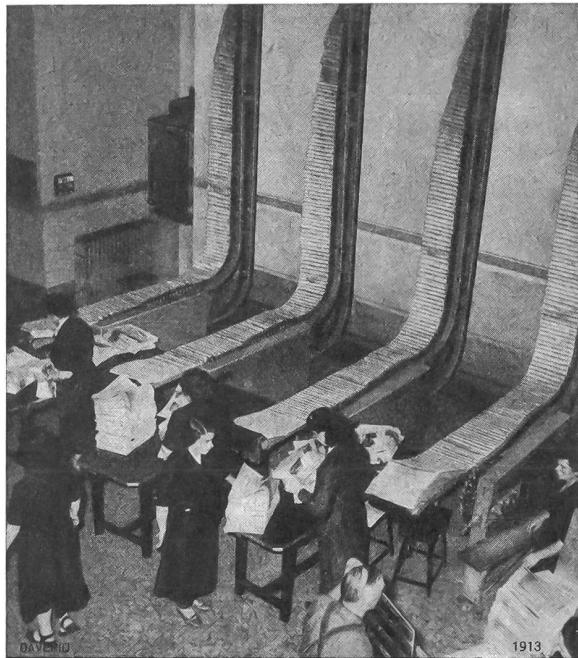
1. Übersichtsplan

<i>Mine</i>	<i>Zünder</i>	<i>Wirkung</i>
1. Tretmine 43 a)* 420 g, b)* 200 g	Spann-Schlag- zünder. Druck min. 4 kg	Beiunverletzung
2. Pfahlmine 49 a)* 8,5 kg, b)* 500 g	Zug-Druckzünder. Zug oder Druck ca. 0,3 bis 5 kg	bis 30 m tödlich. Splitter bis 500 m
3. Streumine 37 a)* 5,3 kg, b)* 3 kg	Druckzünder Druck min. 11 kg	zerstört ca. 50 cm breite Raupen
4. Streumine 49 a)* 7,2 kg, b)* 4 kg	Druckzünder. In verbindg. mit Druckteller ca. 300 kg. Zünder allein ca 175 kg	zerstört ca. 75 cm breite Raupen
5. Sprengkiste 42 a)* 6 kg, b)* 5 kg	Druckzünder. Druck min. 15 kg	zerstört ca. 50 cm breite Raupen

N. B. Um eine erhöhte Wirkung zu erhalten, wird die Streumine 37 sowie die Sprengkiste 42 nur noch doppelt verlegt.

a)* = Totalgewicht

b)* = Sprengstoff allein



Zeitungsförderanlagen

Transport-Anlagen Getreide-Mühlen
Getreide-, Malz- und Kohlen-Silos
Brech- und Sortieranlagen für Kohle und Koks
Kesselbeschickungsanlagen
Ölwalzwerke Schlagmühlen

DAVERIO AG ZÜRICH

Heinrichstraße 221 Telefon 051. 42 17 77

SPHINX

kleine, präzise

Bohrer und Gewindebohrer

Sphinxwerke Müller & Cie AG

Solothurn



Extra leichte

Benzin-Elektro-Aggregate



Einphasen-
Wechselstrom
220V/50 Perioden

*Die Modelle
der Armee*

400 Watt — 24 kg
800 Watt — 37 kg

Wir fabrizieren Benzin-Elektro-Aggregate bis 5 kW und 7 KVA

MOTOSACOCHE S. A. GENF / SCHWEIZ
Telephon 022. 24 43 30



Hämmerli-Erfolge in aller Welt



auch in Rom: Anlässlich der Olympischen Spiele leisteten die berühmtesten Schützen ihr Bestes mit Hämmerli-Waffen! Wo internationale Schützenlorbeeren vergeben werden, sind Hämmerli-Waffen am Erfolg beteiligt.

Hämmerli

Jagd- und Sportwaffenfabrik Lenzburg

BIELLA Pullmappen
„Bureau-Service“

10- und 16-teilig mit dehnbaren Leinwandrücken und Beschriftungsschildern zum Auswechseln.

BIELLA die Marke die Vertrauen hat.

In Papeterien erhältlich.

Immer **BIELLA** - Artikel

verlangen und Sie sind
gut bedient.

KNECHT & MEILE - WIL

Drahtwaren-Industrie

(St. G.)

Fabrikation von

Stacheldrähten / Drahtgeflechten
Drahtgeweben / Drahtgittern
in allen Ausführungen

Zu beziehen durch die Eisenwarenhandlungen

Anlagen zum

Eindampfen / Destillieren / Trocknen / Desinfizieren

Extraktionsanlagen für ölhaltige Früchte und Knochen,
sowie Oel- und Fetthärtungsanlagen

Einrichtungen für die Lack- und Firnisindustrie

Beheizungen für industrielle Apparaturen bis 3600 C,
mit flüssigem oder dampfförmigem Heizmedium

Vertikaldampfkessel für Leistungen bis 5000 kg/h

Apparate aus nickelplattierten Stählen

Glühhauben, Tiegel, Traggestelle aus hitzebeständigen
Stählen

Allgemeiner Kessel-, Apparate- und Rohrleitungsbau in
SM-Stahl, rostfreien und platierten Stählen, Kupfer,
Aluminium, Reinnickel usw.

Hch. Bertrams AG., Basel 13

Soeben
erschienen:

Taschenbuch für schweizerische Wehrmänner

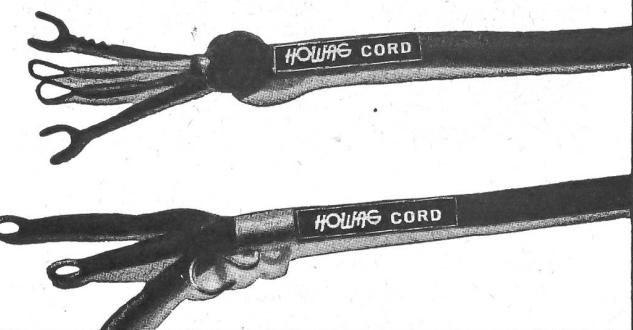
Neu bearbeitet! Reich illustriert!
Preis Fr. 4.80.

Ein wirklich umfassendes Nachschlagewerk.

In allen Buchhandlungen erhältlich - Verlag Huber & Co.,
Frauenfeld.

«Sportberger» –
der Wohnwagen
für höchste Ansprüche
Fünf Modelle

Generalvertretung für die Schweiz
Garage Städeli Chur
Telefon 081/21212



HOWAG
WOHLEN (Aarg.)
Fabrik für flexible u. elastische
Leitungsschnüre für Telefon,
Funkgeräte u. elektr. Apparate

KURSAAL

BERN

Im Herzen der Bundesstadt
in prachtvoller Aussichtslage
ein Dorado der Geselligkeit

Konzerte * Dancing
Boule-Spiel * Miniaturgolf



BLECHWARENFABRIK J. VOGEL A
GEGR. 1876 AESCH/BASEL TEL. 061 82 35 21

TH. HUBER THUN

Autospritzwerk

Gurnigelstraße 21 Telephon 23378

Färberei Wädenswil

Chemische Reinigungs-AG Wädenswil/ZH Telefon 95 60 58
Filialen in Zürich: Badenerstrasse 60, Telefon 25 20 41; Forchstrasse 92,
Telefon 32 67 11 empfiehlt sich für die Pflege Ihrer Uniformen



Spezialfarben und -lacke für Industrie und Bautenschutz, Armeelieferant
Bosshard & Co. Zürich-Oerlikon Lack- und Farbenfabrik Telephon 051.485858

Gebr. E. u. H. Schlittler, Näfels

KORKEN- UND KUNSTKORK-FABRIK

TELEPHON (058) 4 41 50

PRESSKORK Platten von max. 1000×500×100 mm
Rollen von 1000 mm Breite (max. 3 mm dick)

Preßkorkplatten kaschiert mit Stoff, Harz und Paraffinpapier usw. (Auflage oder Zwischenlage)

Preßkork verarbeitet zu Dichtungsscheiben und -ringen, Streifen, Hülsen und anderen Façonartikeln

Gebrüder Meier AG Zürich

Fabrik elektrischer Maschinen und Apparate

Zypressenstraße 71, Telephon 051. 256836



Elektromotoren

Transformatoren

Schalt- und Verteilanlagen

Aufzüge

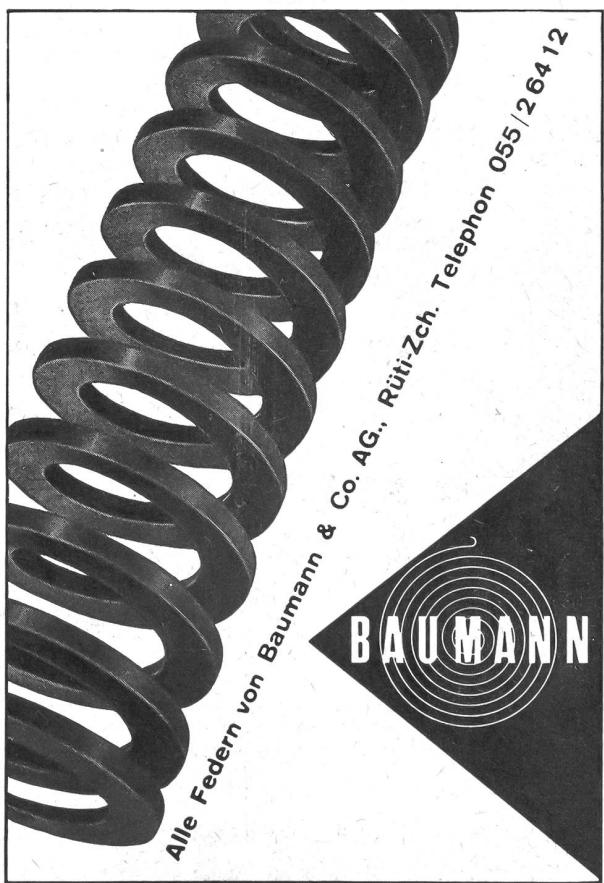
Filialwerkstätten in Bern und Freiburg

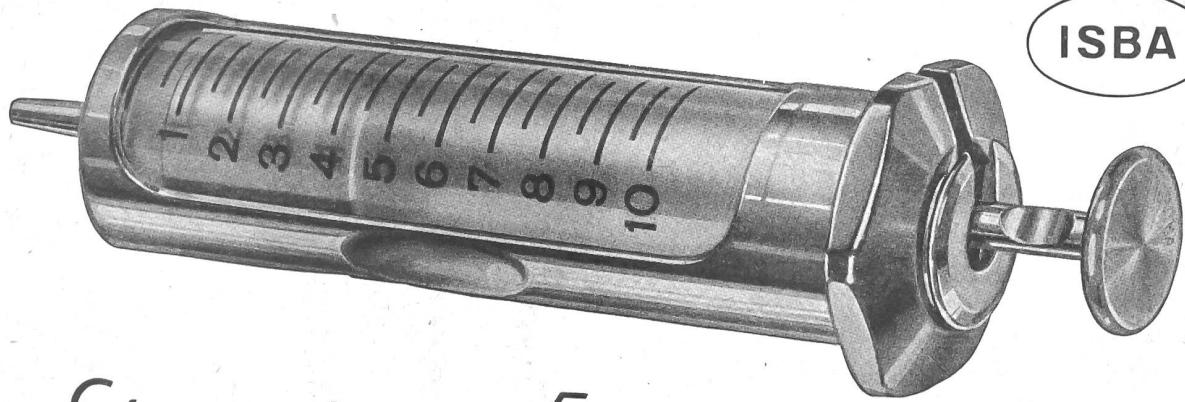
Alpha

BOILER



Alpha AG. Nidau





Standard 50

DIE AM MEISTEN VERBREITETE INJEKTIONSSPRITZE DER SCHWEIZ

Alle Teile sind demontierbar und auswechselbar
und können sofort und überall ersetzt werden.
Zusammengesetzt bis 200° C sterilisierbar.

Dank einer großen Anzahl auswechselbarer Spezialspitzen, Fingerstützen etc., ist die Standard 50 das zuverlässige, universelle Injektionsinstrument.

SCHWEIZERISCHE PRÄZISIONSARBEIT

Vom Ausland unabhängig.
In- und Auslandpatente. Verkauf durch den Fachhandel.



UNIMOG-S-Pionierwagen

Bei einer Feuerwehr-Übung
hatte der UNIMOG mit seiner
vorderen Seilwinde dieses
Flugzeugwrack (Übungsobjekt)
zu bergen. Eine Arbeit, die er in
kürzester Zeit und ohne eine Spur
zu weichen erledigte.



UNIMOG

Als was der UNIMOG auch eingesetzt wird — ob Löschfahrzeug, Pionier- oder Sanitätswagen —, immer löst er mit seiner Kraft und Geländegängigkeit die schwierigsten Aufgaben einwandfrei.

Robert Aebi AG Zürich